"GAKUEN K"

RUTA: REISI MUNAKATA

PARTE 27: ACTIVACIÓN DE HABILIDAD

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: (Oh... Sigue lloviendo... ¿Qué me ha pasado? Ah, cierto, salí y quise que dejara de llover... Lo deseé y entonces... No recuerdo nada después de eso. ¿Dónde estoy? Huh... Senpai está aquí)

Munakata: ¿Estás despierta? Buenos días.

Saya: Buenos días... Em...

Munakata: ¿Cómo te sientes? ¿Te duele algo?

Saya: Estoy bien... No me duele nada.

Saya: (De todos modos, tengo que levantarme...)

Munakata: Ahh, no te preocupes por eso. El festival escolar terminó de todos modos.

Saya: Eh, ¿se terminó?

Saya: (Está lloviendo y no para, lo que hice fue un fracaso...)

Saya: El día antes del festival escolar, salí para ver si podía detener la lluvia con mi habilidad. Pero... creo que fallé. Lamento no haber podido ayudarte.

Munakata: No. No hay nada por lo que disculparse.

Saya: ¿Eh?

Munakata: No fallaste. Tu habilidad fue increíble.

Saya: ¿Qué quieres decir?

Munakata: Gracias a tu habilidad, la lluvia paró y estuvo soleado durante todo el festival escolar.

Saya: (Eh... ¿Eso...?)

Munakata: Ahora ha comenzado a llover de nuevo, pero no te preocupes.

Munakata: Gracias a ti, el festival escolar transcurrió y terminó sin problemas. Excepto que te quedaste inconsciente afuera y dormida todo el tiempo.

Saya: Entonces, ¿fui de ayuda?

Munakata: Sí, por supuesto.

Saya: Me alegro.

Saya: (Pero estoy segura de que le causé muchos problemas a senpai al desmayarme cuando tenía que ayudarlo. Necesito disculparme con senpai. Estoy segura de que fue él quien me trajo aquí...)

Saya: Um, senpai. Lamento haberme deamayado. Además, gracias por traerme aquí.

Munakata: No, no te preocupes por eso. Me alegro de que no te hayas lastimado. Entonces, sobre tu poder, supongo que tiene algo que ver con la disuasión.

Saya: ¿Disuasión? ¿Te refieres al poder de detener algo?

Munakata: Sí, desde mi punto de vista, probablemente sea eso. Pero es un poder confiable. Cada vez me intereso más.

Saya: (Habilidad para disuadir... No estoy segura, pero supongo que eso significa que disuadí al clima de empeorar. Si es así, es una habilidad increíble.)

Munakata: Me alegro de haberte elegido (como asistente).

Saya: (Eh... ¿Qué acaba de decir senpai?)

Munakata: Y así, gracias a ti, hemos podido saludar el final del festival escolar con sentimientos relajados.

Munakata: Gracias.

Saya: (Dijo que estaba contento de haberme elegido... Estoy tan feliz. Fui útil para senpai. Estoy realmente feliz.)

Saya: Um, gracias.

Munakata: Fu... Necesitas descansar un poco más. Me quedaré a tu lado hasta que puedas moverte.

Saya: Senpai, creo que tienes trabajo que hacer, así que por favor, dale prioridad a eso sobre mí.

Munakata: No, ahora mismo, mi prioridad y mi deber más importante es agradecerte por tu contribución al festival escolar.

Saya: (Aunque debe haber mucho trabajo que hacer en la Oficina del Consejo Estudiantil y en el Club Azul... Senpai está aquí por mí. Todavía me siento un poco cansada, así que creo que debería aceptar la oferta.)

Saya: Gracias.

Munakata: Debes tener sed, ya que acabas de despertar, ¿verdad? Por favor, espera. Te traeré un poco de agua.

Saya: Está bien.

Unos momentos después

Munakata: Ahh, parece que ya puedes levantarte.

Saya: ¡Sí! Creo que estoy bien ahora.

Munakata: Pero te ves pálida. Por favor, duerme un poco más. Saldré un rato.

Saya: ¿A dónde vas?

Munakata: En realidad, estoy atrasado con mi trabajo. Voy a regresar y continuarlo.

Saya: (Ah, es cierto. Lo olvidé porque senpai estuvo aquí todo el tiempo...)

Munakata: Sigue lloviendo. Terminaré lo antes posible y regresaré. Si la tormenta que se suponía que vendría comienza, no podremos enfrentarla.

Saya: Um, la razón por la que estás atrasado con el trabajo... Es porque estuve confinada en cama, ¿verdad?

Munakata: Eso es parcialmente cierto, pero no se retrasará tanto incluso si me dejan solo.

Saya: Um... ¡Te ayudaré! ¡Estoy bien ahora!

Munakata: Te lo dije, te ves pálida. ¿Qué pasa si te esfuerzas demasiado y colapsas de nuevo?

Saya: Lo siento.

Munakata: Aprecio tus sentimientos, pero deberías dormir lo que te mereces. ¿De acuerdo?

Saya: D-de acuerdo.

Munakata: Te llevaré de regreso al dormitorio cuando regrese, así que ten paciencia hasta entonces.

Saya: De acuerdo... Entendido. Nos vemos luego.